



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych

2011/0405(COD)

1.6.2012

OPINIA

Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych

dla Komisji Spraw Zagranicznych

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego
i Rady ustanawiającego Europejski Instrument Sąsiedztwa
(COM(2011)0839 – C7-0492/2011 – 2011/0405(COD))

Sprawozdawczynie: Sylvana Rapti

PA_Legam

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Istnienie demokratycznego, stabilnego, dobrze prosperującego i spokojnego obszaru wokół Europy leży we wspólnym interesie, europejska polityka sąsiedztwa jest zatem konieczna dla zapewnienia stabilności krajów sąsiadujących z UE i przyczynia się do większego postępu oraz poprawy bezpieczeństwa ogólnego. Europejski Instrument Sąsiedztwa, za pomocą którego wdrażana jest polityka UE względem jej sąsiadów, powinien opierać się na podstawowych wartościach, takich jak demokracja i praworządność, a jednocześnie powinien zapewniać środki do realizacji konkretnych celów, takich jak tworzenie miejsc pracy i zagwarantowanie ochrony socjalnej, co pozwoli myśleć o wzmocnieniu pozycji tych krajów w przyszłości oraz rozwoju tych krajów sprzyjającemu integracji społecznej. UE, znana na całym świecie ze swojego modelu socjalnego, posiada wyjątkowe doświadczenie, którym może się dzielić.

Europejski Instrument Sąsiedztwa musi zostać przekształcony i określać – w sposób bardziej skuteczny niż poprzedni instrument – warunki przydzielania środków finansowych, aby w sposób odpowiedni i elastyczny podjąć wyzwania historyczne i wyzwania związane z rozwojem w krajach partnerskich. Jeżeli warunki oraz zasada „więcej za więcej” mają być stosowane, należy priorytetowo potraktować postępy w kwestiach socjalnych, które odzwierciedlają poszanowanie godności i znaczny postęp społeczeństw.

W związku z tym proponuje się szereg poprawek do niniejszego rozporządzenia, określających cele społeczne stanowiące warunek przyznawania pomocy finansowej, aby zachować zgodność z duchem i literą Traktatu z Lizbony, a w szczególności słynną klauzulą socjalną (art. 9 TFUE, który stanowi, że „Przy określaniu i realizacji swoich polityk i działań Unia bierze pod uwagę wymogi związane ze wspieraniem wysokiego poziomu zatrudnienia, zapewnianiem odpowiedniej ochrony socjalnej, zwalczaniem wyłączenia społecznego, a także z wysokim poziomem kształcenia, szkolenia oraz ochrony zdrowia ludzkiego.”).

POPRAWKI

Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych zwraca się do Komisji Spraw Zagranicznych, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 3 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(3) Unia stara się propagować, rozwijać i konsolidować **takie** wartości **jak** wolność, **demokracja**, przestrzeganie praw

Poprawka

(3) **Prowadząc dialog i współpracę z państwami trzecimi**, Unia stara się propagować, rozwijać i konsolidować

człowieka i podstawowych wolności, zasady równości **i praworządności, stanowiące jej podwaliny, prowadząc dialog i współpracę z państwami trzecimi.**

następujące wartości, na których się opiera: wolność, demokrację, przestrzeganie praw człowieka i podstawowych wolności, zasady równości, podstawowe prawa socjalne ze szczególnym uwzględnieniem praw grup najbardziej wrażliwych, a także praworządność.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 4 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(4) Europejska polityka sąsiedztwa przyczyniła się do znacznego zacieśnienia stosunków z krajami partnerskimi od czasu jej zapoczątkowania, przynosząc wymierne korzyści zarówno Unii Europejskiej, jak i jej partnerom.

Poprawka

(4) Europejska polityka sąsiedztwa przyczyniła się do znacznego zacieśnienia stosunków z krajami partnerskimi od czasu jej zapoczątkowania, przynosząc wymierne korzyści zarówno Unii Europejskiej, jak i jej partnerom. **Jednocześnie, uwzględniając kryzys społeczny i polityczny, który dotknął Afrykę Północną w 2011 r., oraz fakt, że wiele państw tego regionu w dalszym ciągu znajduje się w niestabilnej sytuacji wskutek tego kryzysu, niezbędne jest wzmożenie działań w ramach polityki sąsiedztwa, zwłaszcza z myślą o celach tej polityki związanych z rozwojem demokratycznym.**

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 5 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(5) W ramach europejskiej polityki sąsiedztwa Unia oferuje sąsiadującym z nią krajom uprzywilejowane stosunki, oparte na wzajemnym zobowiązaniu do przestrzegania takich wartości i zasad jak demokracja i prawa człowieka,

Poprawka

(5) W ramach europejskiej polityki sąsiedztwa Unia oferuje sąsiadującym z nią krajom uprzywilejowane stosunki, oparte na wzajemnym zobowiązaniu do przestrzegania takich wartości i zasad jak demokracja i prawa człowieka,

praworządność, dobre rządy, zasady gospodarki rynkowej i zrównoważony rozwój.

praworządność, dobre rządy, **zatrudnienie, rozwój kapitału ludzkiego, ochrona socjalna oraz** zasady gospodarki rynkowej i zrównoważony rozwój, **ze szczególnym naciskiem na wzmocnienie społeczeństwa obywatelskiego.**

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 9 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(9) Ponadto istotne jest stymulowanie i ułatwianie współpracy przynoszącej obopólne korzyści zarówno Unii, jak i jej partnerom, zwłaszcza przez *gromadzenie* wkładu z wewnętrznych i zewnętrznych instrumentów budżetu Unii, w szczególności na potrzeby współpracy transgranicznej, projektów infrastruktury leżących w interesie Unii i realizowanych częściowo na terytorium sąsiednich krajów oraz na potrzeby innych obszarów współpracy.

Poprawka

(9) Ponadto istotne jest stymulowanie i ułatwianie – **między innymi przy wsparciu agencji unijnych** – współpracy przynoszącej obopólne korzyści zarówno Unii, jak i jej partnerom, zwłaszcza przez **lepszą i skuteczniejszą koordynację dostarczanych środków oraz przez łączenie** wkładu z wewnętrznych i zewnętrznych instrumentów budżetu Unii, w szczególności na potrzeby współpracy transgranicznej, projektów infrastruktury leżących w interesie Unii i realizowanych częściowo na terytorium sąsiednich krajów, **mechanizmów wspierania i monitorowania zatrudnienia** oraz na potrzeby innych obszarów współpracy.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 19 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(19) Zewnętrzne wsparcie Unii Europejskiej wymaga coraz większych środków finansowych, lecz ze względu na sytuację gospodarczą i budżetową Unii środki dostępne na tego rodzaju wsparcie są ograniczone. Komisja musi zatem dążyć do jak najefektywniejszego wykorzystania dostępnych środków, wykorzystując

Poprawka

(19) Zewnętrzne wsparcie Unii Europejskiej wymaga coraz większych środków finansowych, lecz ze względu na sytuację gospodarczą i budżetową Unii środki dostępne na tego rodzaju wsparcie są ograniczone. Komisja musi zatem dążyć do jak najefektywniejszego **i przejrzystego** wykorzystania dostępnych środków,

instrumenty finansowe zapewniające efekt dźwigni. Efekt taki można zwiększyć, umożliwiając wykorzystanie i ponowne wykorzystanie zainwestowanych funduszy zainwestowanych i zgromadzonych przy pomocy instrumentów finansowych.

wykorzystując instrumenty finansowe zapewniające efekt dźwigni. Efekt taki można zwiększyć, umożliwiając wykorzystanie i ponowne wykorzystanie zainwestowanych funduszy zainwestowanych i zgromadzonych przy pomocy instrumentów finansowych.
Komisja powinna też jasno określić priorytety europejskiej polityki sąsiedztwa, ustalając tym samym kryteria oceny osiągnięć.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 21 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(21) Przekrojowym celem wszystkich działań podejmowanych na podstawie niniejszego rozporządzenia powinno być równouprawnienie płci i działania przeciwdziałające dyskryminacji.

Poprawka

(21) Przekrojowym celem wszystkich działań podejmowanych na podstawie niniejszego rozporządzenia powinno być równouprawnienie płci, działania przeciwdziałające dyskryminacji, ***sprawiedliwość społeczną, włączenie społeczne i prawa pracownicze.***

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 22 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(22) W stosunkach z partnerami na całym świecie Unia angażuje się w propagowanie godnej pracy oraz ratyfikacji i skutecznego wdrożenia uznanych na międzynarodowej arenie norm pracy i wielostronnych umów środowiskowych.

Poprawka

(22) W stosunkach z partnerami na całym świecie Unia angażuje się w propagowanie godnej pracy oraz ***dialogu społecznego, a także*** ratyfikacji i skutecznego wdrożenia uznanych na międzynarodowej arenie norm pracy i wielostronnych umów środowiskowych.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 22 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(22a) Unia powinna wspierać kraje partnerskie w ich staraniach na rzecz tworzenia miejsc pracy i poprawy szans na znalezienie zatrudnienia, rozwiązywania problemów rynku pracy oraz opracowywania strategii polityki społecznej.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 22 b preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(22b) Unia powinna wspierać kraje partnerskie w ustanawianiu bardziej rygorystycznych przepisów prawa pracy, by chronić dzieci przed nieuczciwymi warunkami pracy, oraz w podejmowaniu natychmiastowych działań zwalczających nielegalną pracę dzieci.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 22 c preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(22c) Współpraca w zakresie kontrolowanej mobilności wadłowej, gwarantującej sprawiedliwą migrację, oraz walka z handlem ludźmi i wykorzystywaniem ludzi mają ogromne znaczenie zarówno dla Unii, jak i jej partnerów.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 22 d preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(22d) Wśród celów niniejszego rozporządzenia powinno znaleźć się wzmocnienie społeczeństwa obywatelskiego i poprawa dialogu z partnerami społecznymi, a także wspieranie niezbędnej strukturalnej spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej oraz postęp edukacyjny w krajach partnerskich.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 2 – litera a)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) propagowanie praw człowieka i podstawowych wolności, praworządności, zasad równości, ustanowienie głębokiej i trwałej demokracji, propagowanie dobrych rządów **oraz** rozwój dobrze prosperującego społeczeństwa obywatelskiego obejmującego partnerów społecznych;

a) propagowanie praw człowieka i podstawowych wolności, praworządności, zasad równości, **sprawiedliwości społecznej**, ustanowienie głębokiej i trwałej demokracji, **wolności mediów**, propagowanie dobrych rządów **i przejrzystych procedur**, rozwój dobrze prosperującego społeczeństwa obywatelskiego obejmującego partnerów społecznych **oraz poprawę dialogu społecznego**;

Poprawka 13

Projekt rezolucji Artykuł 2 – ustęp 2 – litera aa) (nowa)

Projekt rezolucji

Poprawka

aa) tworzenie godziwych i trwałych miejsc pracy, ochronę socjalną, odpowiednią poprawę jakości zatrudnienia i polityki

zatrudnienia, w tym programów edukacyjnych i szkoleniowych, a także ochronę praw pracowników i walkę z nadużyciami na rynku pracy; w tym celu należy zachęcać kraje partnerskie, by ratyfikowały wszystkie najważniejsze konwencje Międzynarodowej Organizacji Pracy dotyczące pracy oraz dostosowały do nich krajowe ustawodawstwo;

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 2 – litera b)

Tekst proponowany przez Komisję

b) zapewnienie stopniowej integracji z unijnym rynkiem wewnętrznym oraz zacieśnionej współpracy sektorowej i międzysektorowej, również za sprawą zbliżenia przepisów i konwergencji regulacyjnej z unijnymi normami oraz innymi ważnymi normami międzynarodowymi, powiązanego rozwoju instytucjonalnego i inwestycji, głównie w obszarze wzajemnych połączeń;

Poprawka

b) zapewnienie stopniowej integracji z unijnym rynkiem wewnętrznym, **przy szczególnym wsparciu dla małych i średnich przedsiębiorstw**, oraz zacieśnionej współpracy sektorowej i międzysektorowej, również za sprawą **inwestycji społecznych**, zbliżenia przepisów i konwergencji regulacyjnej z unijnymi normami oraz innymi ważnymi normami międzynarodowymi, powiązanego rozwoju instytucjonalnego i inwestycji, głównie w obszarze wzajemnych połączeń **i rozwoju umiejętności; niemniej jednak integracja gospodarcza nie może w żadnym wypadku prowadzić do nieuczciwej konkurencji na rynku wewnętrznym;**

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 2 – litera c)

Tekst proponowany przez Komisję

c) stworzenie warunków dla dobrze zarządzanej mobilności osób i propagowanie kontaktów międzyludzkich;

Poprawka

c) stworzenie **w zgodzie z prawem** warunków dla dobrze zarządzanej mobilności osób i propagowanie kontaktów międzyludzkich, **w tym**

inicjatyw wymiany studenckiej i wymiany w zakresie kształcenia zawodowego przy odpowiednim wsparciu finansowym;

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 2 – litera d)

Tekst proponowany przez Komisję

d) zrównoważony i sprzyjający włączeniu społecznemu rozwój pod każdym względem, ograniczenie ubóstwa, również za sprawą rozwoju sektora prywatnego; propagowanie wewnętrznej spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej, rozwoju obszarów wiejskich, działań w dziedzinie klimatu oraz odporności na katastrofy;

Poprawka

d) zrównoważony i sprzyjający włączeniu społecznemu rozwój pod każdym względem, ograniczenie ubóstwa, **bezrobocia i wykluczenia społecznego ze szczególnym uwzględnieniem grup najbardziej wrażliwych oraz zapobieganie tym zjawiskom**, również za sprawą rozwoju sektora prywatnego; propagowanie wewnętrznej spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej, **trwałego** rozwoju obszarów wiejskich, działań w dziedzinie klimatu oraz odporności na katastrofy;

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 2 – litera e)

Tekst proponowany przez Komisję

e) promowanie **budowy** zaufania i **innych działań przyczyniających** się do zapewnienia bezpieczeństwa oraz zapobieganie konfliktom i ich rozwiązywanie;

Poprawka

e) promowanie **kulturowej, etnicznej i religijnej świadomości i tolerancji, budowę** zaufania, **kontrolę nielegalnej migracji w celu ochrony migrantów przed zagrożeniami związanymi między innymi z nielegalnymi działaniami i trudnymi warunkami życia, a także inne działania przyczyniające** się do zapewnienia bezpieczeństwa oraz zapobieganie konfliktom i ich rozwiązywanie;

Poprawka 18

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 2 – litera ea) (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ea) zapewnianie konkurencyjności gospodarczej Unii Europejskiej i jej krajów partnerskich, dzięki uwzględnieniu projektów oraz procedur najlepiej odpowiadających MŚP i ułatwienie w ten sposób ich integracji na rynku wewnętrznym Unii Europejskiej;

Poprawka 19

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 2 – litera eb) (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

eb) koordynację unijnego wsparcia dla MŚP oraz zachęcanie MŚP w krajach partnerskich i w Unii do zakładania wspólnych przedsiębiorstw; sprzyjanie rozwojowi projektów i inwestycji MŚP w krajach partnerskich oraz uruchamianie w ten sposób środków koniecznych do promowania współpracy międzynarodowej;

Poprawka 20

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Zakres realizacji tych celów mierzy się przede wszystkim przy pomocy odpowiednich sprawozdań okresowych UE dotyczących wdrażania polityki, natomiast w przypadku ust. 2 lit. a), d) i e) – stosując odpowiednie wskaźniki ustanowione przez międzynarodowe organizacje i inne właściwe organy; w przypadku ust. 2 lit. b), c) i d) – oceniając przejęcie istotnych

3. Zakres realizacji tych celów mierzy się przede wszystkim przy pomocy odpowiednich sprawozdań okresowych UE – ***w tym sprawozdań agencji unijnych*** – dotyczących wdrażania polityki, natomiast w przypadku ust. 2 lit. a), ***aa)***, d) i e) – stosując odpowiednie wskaźniki ustanowione przez międzynarodowe organizacje i inne właściwe organy; w

ram regulacyjnych UE przez kraje partnerskie; w przypadku ust. 2 lit. c) i f) – oceniając liczbę odpowiednich umów i działań w ramach współpracy. Wskaźniki obejmować będą między innymi odpowiednie monitorowanie demokratycznych wyborów, poziom korupcji, przepływy handlowe, wskaźniki umożliwiające pomiar wewnętrznych nierówności gospodarczych, w tym poziomu zatrudnienia.

przypadku ust. 2 lit. b), c) i d) – oceniając przejęcie istotnych ram regulacyjnych UE przez kraje partnerskie; w przypadku ust. 2 lit. c) i f) – oceniając liczbę odpowiednich umów i działań w ramach współpracy. Wskaźniki obejmować będą między innymi **ramy regulujące kwestie ochrony socjalnej**, odpowiednie monitorowanie demokratycznych wyborów, poziom korupcji, przepływy handlowe, wskaźniki umożliwiające pomiar wewnętrznych nierówności gospodarczych, w tym poziomu zatrudnienia, **jakość zatrudnienia, rozwój kapitału ludzkiego, poziom ubóstwa, dystrybucję dochodów, poszanowanie praw człowieka i praw mniejszości, niezawisłość wymiaru sprawiedliwości, a także obowiązek uczestnictwa partnerów społecznych i społeczeństwa obywatelskiego w dialogu społecznym oraz przysługujące im prawo do wyrażenia opinii przed wdrożeniem prawodawstwa.**

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Ogólne ramy polityki do celów programowania i wdrażania wsparcia unijnego na mocy niniejszego rozporządzenia obejmują umowy o partnerstwie i współpracy, układy o stowarzyszeniu oraz inne istniejące lub przyszłe umowy ustanawiające stosunki z krajami partnerskimi, odpowiednie komunikaty, konkluzje Rady i rezolucje Parlamentu Europejskiego oraz stosowne wnioski z posiedzeń ministerialnych z krajami partnerskimi.

Poprawka

1. Ogólne ramy polityki do celów programowania i wdrażania wsparcia unijnego na mocy niniejszego rozporządzenia – **aktywnie powiązanego z istniejącymi wewnętrznymi instrumentami i strategiami Unii dotyczącymi infrastruktury, energii, transportu, TIK, zatrudnienia i polityki społecznej, migracji, edukacji, kultury, badań i innowacji** – obejmują umowy o partnerstwie i współpracy, układy o stowarzyszeniu oraz inne istniejące lub przyszłe umowy ustanawiające stosunki z krajami partnerskimi, odpowiednie komunikaty, konkluzje Rady i rezolucje Parlamentu Europejskiego oraz stosowne

wnioski z posiedzeń ministerialnych z krajami partnerskimi.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17

Tekst proponowany przez Komisję

Bez uszczerbku dla przepisów w sprawie zawieszenia pomocy zawartych w umowach o partnerstwie i współpracy oraz w układach o stowarzyszeniu z krajami i regionami partnerskimi, jeżeli kraj partnerski nie przestrzega zasad demokracji, praworządności *i* praw **człowieka** oraz podstawowych wolności, Unia występuje do takiego kraju o przeprowadzenie konsultacji w celu wypracowania rozwiązania możliwego do przyjęcia dla obu stron, z wyjątkiem sytuacji szczególnie pilnych. Jeżeli konsultacje z danym krajem nie skutkują rozwiązaniem możliwym do przyjęcia dla obu stron, lub jeżeli wniosek o ich przeprowadzenie spotyka się z odmową lub jest to sytuacja szczególnie pilna, Rada może podjąć właściwe środki zgodnie z art. 215 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, mogące obejmować całkowite lub częściowe zawieszenie wsparcia unijnego.

Poprawka

Bez uszczerbku dla przepisów w sprawie zawieszenia pomocy zawartych w umowach o partnerstwie i współpracy oraz w układach o stowarzyszeniu z krajami i regionami partnerskimi, jeżeli kraj partnerski nie przestrzega zasad demokracji, praworządności, praw człowieka *i* **praw socjalnych** oraz podstawowych wolności *i* **sprawiedliwości społecznej**, Unia występuje do takiego kraju o przeprowadzenie konsultacji w celu wypracowania rozwiązania możliwego do przyjęcia dla obu stron, z wyjątkiem sytuacji szczególnie pilnych. Jeżeli konsultacje z danym krajem nie skutkują rozwiązaniem możliwym do przyjęcia dla obu stron, lub jeżeli wniosek o ich przeprowadzenie spotyka się z odmową lub jest to sytuacja szczególnie pilna, Rada może podjąć właściwe środki zgodnie z art. 215 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, mogące obejmować całkowite lub częściowe zawieszenie wsparcia unijnego.

PROCEDURA

Tytuł	Ustanowienie Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa	
Odsyłacze	COM(2011)0839 – C7-0492/2011 – 2011/0405(COD)	
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	AFET 17.1.2012	
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	EMPL 17.1.2012	
Sprawozdawca Data powołania	Sylvana Rapti 19.1.2012	
Rozpatrzenie w komisji	24.4.2012	30.5.2012
Data przyjęcia	31.5.2012	
Wynik głosowania końcowego	+: 31 –: 1 0: 2	
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Regina Bastos, Heinz K. Becker, Jean-Luc Bennahmias, Phil Bennion, Pervenche Berès, Vilija Blinkevičiūtė, Philippe Boulland, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Marije Cornelissen, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Richard Falbr, Thomas Händel, Marian Harkin, Nadja Hirsch, Ádám Kósa, Jean Lambert, Thomas Mann, Csaba Óry, Sylvana Rapti, Elisabeth Schroedter, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Inês Cristina Zuber	
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Sergio Gutiérrez Prieto, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anthea McIntyre, Ria Oomen-Ruijten, Csaba Sógor	
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Jens Nilsson	